

<b>Zeitschrift:</b>	Schweizer Hebamme : officielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici
<b>Herausgeber:</b>	Schweizerischer Hebammenverband
<b>Band:</b>	77 (1979)
<b>Heft:</b>	6
<b>Rubrik:</b>	Mitteilungen

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

zum Versprechen, die TM erlöse den Menschen von allem Leiden. Die psychische Abhängigkeit vom Guru, in die der TM-Jünger gerät, ist auch nicht gerade ein Zeichen seelischer Reife. Tiefenpsychologisch gesehen handelt es sich, wie erwähnt, um eine Regression. In der gemeinsamen Regression von seinesgleichen lässt sich subjektiv vielleicht selig leben; als Rezept für die Befreiung und Seligwerdung der Welt möchte ich dies aber nicht bezeichnen.  
(Aus: «Schweizerische Ärztezeitung»)

## Bücher – Broschüren

### Kinder haben Rechte

In der von Elend, Unverstand und Grausamkeit überschatteten Geschichte der Kindheit ist die völkerrechtliche Anerkennung der Rechte des Kindes ein Lichtblick. Damit Kinder in Zukunft nicht mehr schutz- und rechtlos seien, proklamierte die UNO-Vollversammlung am 20. November 1959 die Rechte des Kindes. Als Mitglied des Kinderhilfswerkes der Vereinten Nationen (UNICEF) ist die Schweiz ebenfalls Adressat der in dieser Deklaration enthaltenen Grundprinzipien. Die erwähnte UNO-Erklärung «Kinder haben Rechte» ruft Eltern, Lehrern und anderen für das Kind wichtigen Bezugspersonen, aber auch Amtsstellen und Behörden die biologischen und psychologischen Grundbedürfnisse des Kindes in Erinnerung. Ferner verlangt sie die Beachtung der dem Kinde um seiner Persönlichkeit und Würde willen zustehenden verfassungsmässigen Grundrechte.

Die UNO-Erklärung «Kinder haben Rechte» umfasst zehn Grundsätze. Sie bilden die systematische Grundlage einer soeben im Pro Juventute-Verlag erschienenen Arbeit über jugend- und familienpolitische Angebote, Probleme und Postulate. Es handelt sich um eine Übersicht für Laien und Fachleute, die vielfache Zusammenhänge aufzeigt und terminologische Klärungen anstrebt. Thematische Schwerpunkte werden gesetzt bei folgenden Problemkreisen: *Persönlichkeitsrechte, Eltern-Kind-Verhältnis, Jugendhilfe, Jugendschutz, Gesundheitsvorsorge und Versicherungsschutz für Mutter und Kind.* Schliesslich

enthält die Arbeit einen Katalog familienpolitischer Postulate zur Verwirklichung auf kommunaler, kantonaler und eidgenössischer Ebene.

Dr. Hans Farner, Rechtsanwalt: *Kinder haben Rechte*, Pro Juventute-Verlag, Zürich 1979, 67 Seiten, Fr. 5.–. Zu beziehen: Pro Juventute-Verlag, Postfach, 8022 Zürich.

Bund Schweizerischer Frauenorganisationen, Winterthurerstrasse 60, 8006 Zürich

Broschüre:

### Gleicher Lohn für gleichwertige Arbeit

Bundesgerichtsentscheid im Falle Suzanne Loup.  
Preis: Fr. 4.– (+ 50 Rp. Versand)

### Gelenkschutz im täglichen Leben

Im Alltag üben wir hunderterlei Tätigkeiten auf eine Art und Weise aus, die für unsere Hand- und Fingergelenke schädlich sind. Damit leisten wir einer frühzeitigen Abnützung Vorschub. Besonders die Hausfrau neigt schon bei einfachen Küchenarbeiten, wie zum Beispiel beim Öffnen von Dosen und Büchsen immer wieder zu Fehlstellungen und Fehlhaltungen der Finger- und Handgelenke. Die Beachtung einiger einfacher Regeln können hier mithelfen, einer Abnützung vorzubeugen.

Die Schweizerische Rheumaliga hat eine Broschüre herausgegeben, die dem Kranken, vor allem den Polyarthritis-Patienten zeigen soll, wie er schmerzhafte Situationen durch schonende Bewegungen von Hand- und Fingergelenken vermeiden kann.

Erhältlich bei der Schweizerischen Rheumaliga, Lavaterstrasse 4, 8002 Zürich, zum Preis von Fr. 1.–.

### Tagung in der Paulus-Akademie in Zürich

### Engagement im Beruf

Referat von Herrn Dr. Bucher, Aarau.

Was heisst Engagement?

Teilnahme – Einsatz, nötigerweise Aussetzen (Kritik) – Personell, mitmenschlich, Dinge, Sachen.

Nur durch Engagement können wir Wirklichkeit erfahren.

Voraussetzung: Inneres Gepacktwerden, Betroffensein.

Antwort: Durch die Tat, Bindung, Hingabe.

### Stress aus ärztlicher Sicht

Referat von Herrn Dr. Bucher, Aarau.

#### Der Begriff Stress:

Druck – unspezifische Antwort des Körpers auf eine ihm gestellte Aufgabe.

Was ist Stress? Verhaltensstörung – eine Krankheit – oder ?

#### Berufliche Belastbarkeit

Abhängigkeit – betriebliche Faktoren – Arbeitszeit – Personalbestand – Organisation.

**Persönliche Faktoren**  
Seelisches Befinden.

### Konflikte im Spital

Referat von Frau Oberin Erni, Tiefenauhspital, Bern.  
Das Referat wurde in Nr. 2/1979 der «Schweizer Hebamme» abgedruckt.

### Engagiert aus der Sicht des Ethikers

Referat von Dr. Albert Ziegler, Zürich.

Wie muss ich mich selber verhalten, beruflich, um ein guter Mensch zu werden, um mich selber verwirklichen zu können, dass mein Leben glückt?

#### In Spannung

Kann ich mich trotzdem verwirklichen, dass mein Leben glückt und mein Beruf ein gefreuter Beruf werden kann?

Was muss ich tun, um gute Patienten und Angehörige zu bekommen?

Belastungsfähigkeit mitbringen. Belastbarkeit stärkt und erhöht – stabile seelische Gesundheit mitbringen.

Wie wird Belastbarkeit gestärkt, vergrössert?

In der Routine geübt, aber nicht draufgehen – Die Routine hilft etwas mehr zu tun als nur Routine.

Setz dich selber ein, so wie du bist, durchstosse die Routine, aber bleibe dabei normal, dich selbst! Die Belastbarkeit wird grösser, wird erhöht, wenn man sich einsetzt:

durch Routine – reife Menschlichkeit – offene Gläubigkeit.

Vergessen wir aber nicht:

Keine routinierte Menschlichkeit, aber menschliche Routine.

Versuchen wir hinzuhören, aber nicht auszuhorchen. Ja, dass wir doch alle lernen möchten, wirklich zuzuhören, wie es beschrieben ist im Buch von Michael Ende: *Momo*.

*Momo* konnte so zuhören, dass dummen Leuten plötzlich sehr gescheite Gedanken kamen, dass ratlose oder unentschlossene Leute auf einmal ganz genau wussten, was sie wollten, oder dass Schüchterne sich plötzlich frei und mutig fühlten. Sie sass nur da und hörte einfach zu, mit aller Aufmerksamkeit und aller Anteilnahme.

Erika Keller

viduell gestützt werden kann? Die Gebärbetten kommen der sitzenden Stellung nur bedingt entgegen. Mich bekümmert, dass die Art und Weise der Geburtsführung von Fachleuten weitgehend auf medizinische Nenner zusammengestrichen worden ist. Nicht etwa ein auf die Frau ausgerichtetes, grundsätzlich neues Konzept – sondern der harte Konkurrenzkampf um Geburten hat dazu geführt, dass Wünsche von Frauen diskutiert werden. Ich bin darum der Auffassung, dass manche Drehung am Kopfende nach oben als eine politische Massnahme gesehen werden muss und nicht als Anpassung an den persönlichen Wunsch der Frau (und an die Physiologie des Geburtsmechanismus; s.a. Schwerkraft des Kindes). Kluge Hebammen haben längst begonnen, mit Frauen den Dialog aufzubauen, der sie zu umfassenderen Einsichten führt. Diese Form der Weiterbildung tut not.

Georgette Grossenbacher, Zürich

## Leserbrief

*Gebärbedingungen anderswo und hier – Weiterbildung tut not*

Der Bericht von Liselotte Roost («Schweizer Hebamme» Nr. 4, 1979) ermutigt diejenigen, welche die Geburtsführung in Schweizer Kliniken kritisch verfolgen, zu neuen Vorstössen. Ethnologische Aspekte sind nicht nur für die Dritte Welt gültig – auch in unseren Breitengraden wird mit Grund versucht, die natürlichen Forderungen der gebärenden Frauen zu analysieren. Dazu gehört die Lage und Stellung in den verschiedenen Phasen der Geburt:

Wir lesen oft in Klinikberichten, dass Frauen «wählen können». In der Tat wissen sie aber selten von dem Zuckerchen, und die Krankenhausatmosphäre regt nicht zur Äusserung von Wünschen an. Die Frau braucht also unsere Anregung zur Bewegungsfreiheit.

Die flache Rückenlage, mit dem ergebenen Blick zur Decke, ist für eine Frau fatal, die eigentlich sitzen, kauern oder umhergehen möchte; ebenso mühsam ist die konsequente Seitenlage. Welche Geburtenabteilung verfügt anderseits über die Anzahl verschiedener Kissen, mit denen der Rücken jeder Frau indi-

Parkerleichterungen bezogen werden. Diese Bewilligungskarte kostet Fr. 20.– und gilt für 2 Jahre. Gesuchsformulare können bei der Stadtpolizei Zürich, Abteilung für Verkehr, Postfach, 8025 Zürich, Telefon 01 216 71 11, intern 8071, bezogen werden.

## Internationaler Kongress über Akupunktur

17. bis 22. Juni 1979 in Paris.

Das Organisationskomitee erwartet etwa 3000 Mediziner aus aller Welt.

Wer sich für das vielseitige Programm interessiert, wende sich an: Pierre Bidault de Villiers Service Presse «Mondial» 3, rue de la Grande Truanderie 75001 Paris (France)

Ich bin das Gestern,  
das Heute, das Morgen.  
Kein Sterblicher hat je  
meinen Schleier gelüftet.  
Mein Name lautet Geheimnis.

Auf einer Isis-Statue.

Wer barfuss geht, darf keine Dornen säen.

## Mach glücklich!



**Stellenvermittlung  
des Schweizerischen Hebammen-  
verbandes**

Frau Dora Bolz  
Feldstrasse 36  
3604 Thun  
Telefon 033 36 1529

Bezirksspital im Kanton Bern sucht zu sofortigem Eintritt eine Hebamme. Selbständiges Arbeiten in kleinerem Team.

Spital im Kanton Zürich sucht zur Ergänzung seines Teams eine 4. Hebamme. Neuzeitlich eingerichteter Betrieb, selbständiges Arbeiten.

Spital im Kanton Zürich sucht eine Hebamme. Jahresstelle. Vom 20. Juni bis 15 Juli wird zusätzlich eine Ferienvertretung gesucht. 8-10 Geburten pro Monat.

Spital im Kanton Zürich sucht für sofort eine Hebamme. Einjährige Berufserfahrung ist erwünscht und die Freude, in einem grösseren Betrieb mitzuarbeiten.

Spital im Kanton Luzern sucht eine 4. Hebamme. Modern eingerichtete Geburtsabteilung. Gutes Arbeitsklima.

Spital im Kanton Zürich sucht eine Hebamme. Eintritt kann sofort erfolgen. Es besteht auch die Möglichkeit zur 50%igen Teilzeitarbeit.

Bezirksspital im Kanton Bern sucht eine Hebamme. Schöner, selbständiger Posten bei angenehmem Arbeitsklima.

Spital im Kanton Waadt sucht zu baldigem Eintritt eine Hebamme.

Spital im Kanton St. Gallen sucht dringend 2 Hebammen, schöne, neuzeitliche Abteilung.

Verantwortliche Redaktion  
für den allgemeinen Teil:  
Frau Nelly Marti-Stettler  
Mühledorfstrasse 1/79, 3018 Bern  
Telefon 031 55 1117

Zeitungskasse des Schweizer  
Hebammenverbandes,  
Postscheckkonto: 30-35888  
Telefon 031 85 0257

Fräulein Marie Schär,  
Bahnhofstrasse 1,  
3322 Schönbühl.

Abonnementspreis:  
Jahresabonnement  
für die Schweiz Fr. 25.-,  
Ausland zusätzlich Porto  
Preis Einzelnummer Fr. 2.50

Inseratenverwaltung:  
Künzler-Bachmann AG  
Geltenwilenstrasse 8a  
9001 St. Gallen  
Telefon 071 228588

Druck:  
Paul Haupt AG  
Buchdruck-Offset  
Falkenplatz 11, 3001 Bern



Ehret die Frauen!  
Sie flechten und weben  
himmlische Rosen  
ins irdische Leben.

Abonnenten, welche die Zeitung  
nicht regelmässig oder überhaupt  
nicht erhalten, melden sich bitte di-  
rekt bei der Druckerei

Paul Haupt AG  
Buchdruck-Offset  
Falkenplatz 11, 3001 Bern  
Telefon 031 232434

**Basel  
Stadt**

**Kantonsspital Basel  
Universitäts-Frauenklinik**

Wir suchen per sofort oder nach Übereinkunft eine

**Hebammenschwester**

für den Gebärsaal.

Die Anstellungsbedingungen sind zeitgemäß.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne Schwester M. Baumann, Ressortleiterin der Frauenklinik, Telefon 061 25 25 25, intern 2133.

Bewerbungen sind zu richten an das  
Kantonsspital Basel  
Pflegedienst-Sekretariat, Postfach, 4031 Basel.  
Personalamt Basel-Stadt

**Spital Richterswil**

Auf den 1. Juli 1979 wird in unserem Akutspital mit 74 Betten die Stelle einer

**Hebamme**

frei.

Es handelt sich um einen sehr selbständigen Posten, bei dem Sie Ihre Kenntnisse und Erfahrungen voll ausschöpfen können. Eine Ausbildung als Krankenschwester wäre vorteilhaft, ist aber nicht Bedingung. Unsere leitende Hebamme, Schwester Rösli Albiez, erteilt gerne nähere Auskunft, Telefon 01 784 2121. Der Lohn richtet sich nach dem kantonalen Reglement. Es werden ein 13. Monatslohn und Pikettdienstentschädigungen ausbezahlt. Unterkunfts- und Verpflegungsmöglichkeiten sind vorhanden.

Wir bitten Sie, Ihre Anmeldung mit den üblichen Bewerbungsunterlagen zu richten an die Verwaltung des Spitals Richterswil, Personalbüro, Bergstrasse 16, 8805 Richterswil

# Milchschorf? Säuglingsekzeme?

Therapie mit

# Elacto®

WANDER

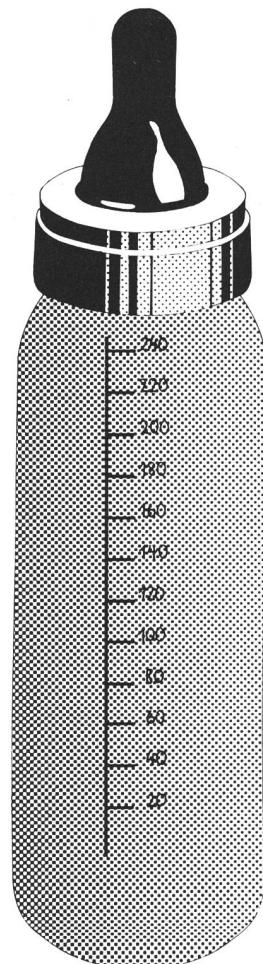
einfach, preiswert, erfolgreich

Elacto hat sich im Doppelblindversuch zur diätetischen Behandlung des atopischen Säuglingsekzems mit einer Erfolgsquote von 80% als sehr wirksam erwiesen. Das ausgezeichnete Ergebnis der klinischen Prüfungen rechtfertigt die Anwendung der einfachen Therapie mit Elacto bei jeder ekzematösen Erkrankung.

Ausführliche Literatur steht Ihnen auf Wunsch zur Verfügung.

Elacto wurde auch beim gesunden Kind klinisch geprüft und als vollständige und preisgünstige Nahrung bewertet.

**Wander AG Bern**



WW 79.80.02

**Das Bezirksspital in St. Immer**  
sucht für sofort oder nach Übereinkunft eine

## Spitalhebamme

Wir bieten zeitgemäße Anstellungsbedingungen, Fünftagewoche, angenehmes Arbeitsklima, Besoldung nach kantonalem Reglement und die Gelegenheit, die französische Sprache zu erlernen.  
Verpflegung und Unterkunft im Hause möglich.

Telefonieren oder schreiben Sie, bitte, unserem Verwalter, Telefon 039 421122.

Für nähere Auskunft und Vereinbarung einer Besprechung stehen wir gerne zur Verfügung.

Privatspital in der Stadt Freiburg sucht zur Ergänzung des Teams für sofort oder nach Übereinkunft eine zuverlässige, an selbständiges Arbeiten gewöhlte

## Hebamme

Wir bieten zeitgemäße Anstellungsbedingungen, interne oder externe Wohnmöglichkeit.

Anmeldungen sind zu richten an die Verwaltung des J.-Daler-Spitals, 1700 Freiburg, Telefon 037 822191.

Das Krankenhaus Adliswil, in schöner, ruhiger Lage, sucht per sofort oder nach Vereinbarung eine

## Hebamme

die an selbständiger Arbeit Freude hat. Ihre Aufgabe besteht auch in der Betreuung von Mutter und Kind.

Zusätzlich suchen wir auch eine Hebamme für eine Ferienablösung vom 15. Juni bis 15. Juli 1979.

- Unser Haus ist nur 8 km von Zürich entfernt
- Es bestehen gute Bus- und Bahnverbindungen nach Zürich
- In 100 m Nähe ist ein Hallen- und Freibad

Wir bieten:

- ein angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team
- Besoldung nach Reglement des Kantons Zürich
- preisgünstige Verpflegung im Haus (kein Zwang)

Anmeldungen sind erbeten an die Oberschwester des Krankenhauses Adliswil, Badstrasse 6, 8134 Adliswil, Telefon 017106633.



Zur Ergänzung des Pflegepersonals in unserem Gebärsaal suchen wir auf 1.9.1979 oder nach Übereinkunft neuzeitlich ausgebildete

## dipl. Hebamme

Wir laden Sie unverbindlich zu einer Besprechung mit Besichtigung ein und orientieren Sie gerne über unsere Anstellungsbedingungen.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die Direktion des Oberwalliser Kreisspitals, 3900 Brig, Telefon 028221111.



### Kantonale Frauenspital Fontana, Chur

Wir suchen für unsere modern eingerichtete Gebärabteilung (über 1000 Geburten pro Jahr)

## dipl. Hebamme

Wir bieten angenehme Arbeitsbedingungen, Fünftagewoche, zeitgemäße Besoldung, Verpflegung mit Bonsystem. Auf Wunsch Unterkunft in Personalhäusern.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne unsere Oberschwester Monika à Porta, Telefon 081216111. Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an das Kantonale Frauenspital Fontana, 7000 Chur.

### Bezirksspital Aarberg

Auf den 1. Oktober 1979 suchen wir eine qualifizierte

## dipl. Hebamme

die Freude an selbständigem Arbeiten hat. Die Betreuung der Säuglinge und Wöchnerinnen ist ein Teil des Aufgabenkreises.

Wir bieten:

- Zeitgemäße Ausrüstung im Gebärsaal.
- Geregelte Arbeits- und Freizeit.
- Besoldung nach kantonalem Regulativ.

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen gerne der Chefarzt Dr. Liechti

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an die Verwaltung, Bezirksspital, 3270 Aarberg.

## **Bezirksspital Grosshöchstetten BE**

Zur Ergänzung unseres Personalbestandes suchen wir per sofort oder nach Vereinbarung eine

# **Hebamme**

für unsere Geburtsabteilung. Es besteht die Möglichkeit des Teilzeitarbeitsverhältnisses.

Wir legen grossen Wert auf eine Einsatzfreudige und verantwortungsbewusste Mitarbeiterin, die gerne ein selbständiges Arbeitsgebiet führen und zu einem guten Betriebsklima beitragen möchte.

*Offerieren können wir Ihnen:*

geregelte Freizeit  
Besoldung nach Lohngesetz  
Unterkunft in Personalhaus  
Personalrestaurant

Weitere Auskunft erteilt Ihnen gerne Oberschwester Ilse Vögeli.

Ihre Bewerbung richten Sie an das Bezirksspital Grosshöchstetten, 3506 Grosshöchstetten. Telefon 031 912121.



## **Kantonsspital Baden**

Seit der Eröffnung unseres Spitals im vergangenen September hat die Zahl der Geburten ständig zugenommen.

Wir suchen eine gutausgewiesene

# **Hebamme**

Wenn Sie

- an selbständiges Arbeiten gewöhnt und
- Neuerungen gegenüber aufgeschlossen sind,
- den Überblick und die Ruhe auch in Stresssituationen nicht verlieren,
- einen modernen, gutausgerüsteten Arbeitsplatz schätzen und
- Wert auf ein gutes Betriebsklima legen

bitten wir Sie, sich mit uns in Verbindung zu setzen.

Richten Sie Ihre Bewerbung an: Kantonsspital Baden, Personalwesen, 5404 Baden. Frau A. Peier, Leiterin Pflegedienst, gibt Ihnen gerne weitere Auskünfte (Telefon 056 842111).

## **Bezirksspital March-Höfe**

In unsere gut und neuzeitlich eingerichtete Geburtsabteilung (Chefarzt Dr. E. Maroni) suchen wir zur Ergänzung unseres Hebammenteams eine

# **dipl. Hebamme**

welche Freude an einer vielseitigen, nach modernen Gesichtspunkten geleiteten Geburtshilfe hat.

*Wir bieten:*

Gutes Arbeitsklima  
Moderne apparative Ausrüstung  
Zeitgemäss Anstellungsbedingungen

Anmeldungen und Anfragen sind zu richten an unsere Oberschwester oder Verwaltung des Bezirksspitals March-Höfe, 8853 Lachen, Telefon 055 631212.

## **Bezirksspital 3762 Erlenbach i.S.**

Wir suchen sofort oder nach Vereinbarung

# **Hebamme**

auf unsere neuzeitlich eingerichtete geburtshilfliche Abteilung (100 Geburten), die unter Leitung unseres Chirurgen und eines Fachgynäkologen steht. Zusammenarbeit mit nebenamtlichen Hebammen. Freude und Bereitschaft zur Mithilfe auf der geburtshilflich-gynäkologischen Abteilung würden wir sehr begrüssen.

Die Anstellungsbedingungen richten sich nach den kantonalen Normen. Im Personalhaus oder extern finden Sie sonnige Unterkunft. Verpflegung im Bonsystem.

Wenn Sie gerne in einer für Berg- und Skisport bevorzugten Gegend arbeiten möchten, so rufen Sie uns einmal an. Die Oberschwester gibt Ihnen unter Telefon 033 812222 gerne weitere Auskunft.

## **Kantonsspital Luzern**

Falls Sie Luzern als Arbeitsplatz interessiert, bieten wir Ihnen die Möglichkeit, als

# **Hebamme**

Ihre Kenntnisse und Fähigkeiten einzusetzen.  
Wir erwarten Interesse an der Schülerinnen-Ausbildung, da der Frauenklinik eine Hebamenschule (3jährige Ausbildung) angegliedert ist.  
Gerne geben wir Ihnen nähere Auskunft, wenn Sie sich für diese Stelle interessieren und freuen uns auf Ihre Anfrage.

Anfragen und Bewerbungen sind zu richten an Schwester Anneres Oberli, Leiterin des Pflegedienstes, Kantonsspital, 6004 Luzern, Telefon 041 251 1125.

## **Stelleninserate in der «Schweizer Hebamme» haben Erfolg.**

### **Bezirksspital in Sumiswald**

Wir suchen auf September oder nach Vereinbarung zuverlässige

# **dipl. Hebamme**

auf unsere lebhafte, modern eingerichtete Geburtenabteilung.

Sumiswald befindet sich, 30 Autominuten von Bern entfernt, im landschaftlich schönen Emmental. Wir bieten zeitgemäss Anstellungsbedingungen. Auf Wunsch kann eine geeignete Wohnung zu günstigen Bedingungen zur Verfügung gestellt werden.

Anmeldungen sind zu richten an Oberschwester Leni Barth, Bezirksspital, 3454 Sumiswald, Telefon 034 71 1372.



sucht zum Eintritt nach Übereinkunft

# **Teilzeit-Hebamme**

für unsere modern eingerichtete Geburtsabteilung. Wir bieten angenehmes Arbeitsklima in kleinem Team, zeitgemäss Anstellungsbedingungen und ge- regelte Arbeitszeit.

Ihre Anmeldung oder Anfrage richten Sie bitte an die Oberschwester der Klinik Liebfrauenhof Zug Zugerbergstrasse 36 6300 Zug Telefon 042 23 14 55 (intern 128).

### **Klinik Stephanshorn St. Gallen**

Unsere Klinik wurde im Dezember 1978 eröffnet. Wir suchen zurzeit noch eine

# **Hebamme**

(evtl. 2 bis 3 Tage pro Woche)

Wir bieten sehr gut ausgebauten Sozialleistungen, interessante Tätigkeit in einem kleinen Team. Das Gehalt richtet sich nach den kantonalen Richtlinien.

Weitere Auskunft erhalten Sie gerne von unserem Personaldienst. Ihre Bewerbung richten Sie bitte an:

Klinik Stephanshorn St. Gallen  
(Busendstation 1, Stephanshorn)  
Brauerstrasse 95, 9016 St. Gallen  
Telefon 071 263 181



Die altbewährte Kamille  
in moderner Form

# KAMILLOSAN®

Liquidum \*

Salbe \*

Puder

\* kassenzugelassen

entzündungsheilend,  
reizmildernd, adstringierend,  
desodorierend

- standardisiert
- hygienisch
- praktisch
- sparsam und bequem  
im Gebrauch

Muster stehen zur Verfügung!



TREUPHA AG BADEN

Die Klinik Beau-Site in Bern sucht

## 1 dipl. Hebamme in Dauerstelle

Arbeitsbeginn 1. April 1979 oder später

## 1 dipl. Hebamme als Ferienablösung

vom 1. Mai bis 31. August 1979

Persönliche Vorstellungen nur nach telefonischer Anmeldung.

Bewerbungen sind zu richten an die  
**Oberschwester der Klinik Beau-Site,  
Schänzlihalde 11, 3013 Bern, Telefon 031 42 55 42.**

**Krankenhaus Wald ZH**

Wir suchen zum Eintritt nach Vereinbarung

# Hebamme

Sie finden bei uns ein angenehmes Arbeitsverhältnis in einer kleineren Gruppe.

Die Anstellung richtet sich nach dem Angestelltenreglement des Kantons Zürich.

Auskunft erteilt Ihnen gerne unsere Oberschwester.  
Krankenhaus Wald ZH, Verwaltung, 8636 Wald ZH,  
Telefon 055 95 12 12



Möchten Sie als selbständige

# Hebamme

bei uns mitarbeiten? Wir sind ein Privatspital und haben pro Jahr etwa 800 Geburten.

Sie finden bei uns ein gutes Arbeitsklima und eine geregelte Arbeitszeit. Gehalt nach kantonalen Ansätzen.

Weitere Auskünfte erteilt gerne  
Oberin R. Spreyermann,  
Linden Hof, Bremgartenstrasse 119, 3012 Bern,  
Telefon 031 23 33 31.



wenn Sitzen  
zum Problem wird

®**Procto-  
Glyvenol**

gegen  
Hämorrhoiden



stillt den Schmerz  
beseitigt Brennen und Juckreiz  
vermindert das Stauungsgefühl  
behebt das Wundsein  
bekämpft die Blutungsneigung  
verfärbt die Wäsche nicht

Crème und Suppositorien

C I B A

PGL 13/77 CHd

# Das praxisbewährte Konzept fürs ganze Schoppenalter



- glutenfrei
- granuliert
- vitaminisiert

## Pre-Aptamil adaptierte Fertigmilch-Nahrung

- für die ersten Lebenswochen
- adaptiert in Fett, Eiweiss, Kohlenhydraten und Mineralstoffen
- ausschliesslich Laktose

## Milumil bewährte Dauernahrung

- von Geburt an bis ins zweite Lebensjahr
- sämig und sättigend
- besonders geeignet als Anschlussnahrung an jeden anderen Schoppen

## Aptamil teiladaptierte Fertigmilch-Nahrung

- von Geburt an bis ins zweite Lebensjahr
- quantitativ und qualitativ in Eiweiss, Fett und Mineralstoffen adaptiert
- 1. und 2. Kohlenhydrat unter 50% der Kalorien

## Milupa-Leguma Gemüse-Fertigmilch-Schoppen

- ab dritter Woche bis ins zweite Lebensjahr
- gut sättigend – ideal für den Abendschoppen
- abwechslungsweise und im Anschluss an jeden anderen Schoppen
- kalorienreduziert

**milupa – gesunde Ernährung von Anfang an**

1564 Domdidier

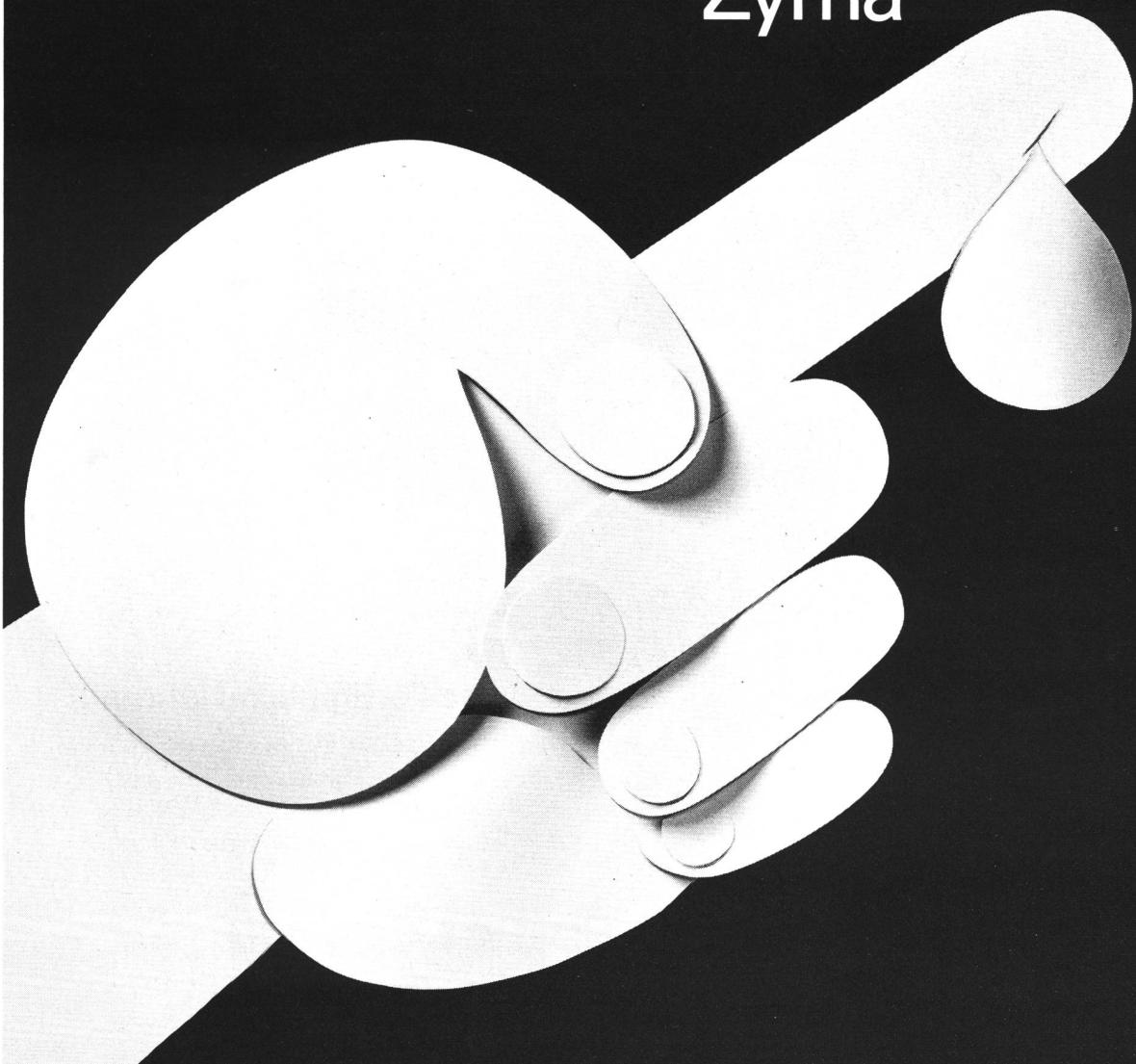


# Merfen-Orange

Merfen-Orange ist ein absolut schmerzloses Desinfizient mit breitem Wirkungsspektrum und hochwirksam gegen grampositive und gramnegative Bakterien.

Merfen-Orange bei Wunden und Verletzungen, Kratz- und Schürfwunden, Schnittwunden, Verbrennungen.  
Flacon zu 50 ml

## Zyma



# ®Hemeran

macht  
müde, schwere  
Beine wieder  
springlebendig

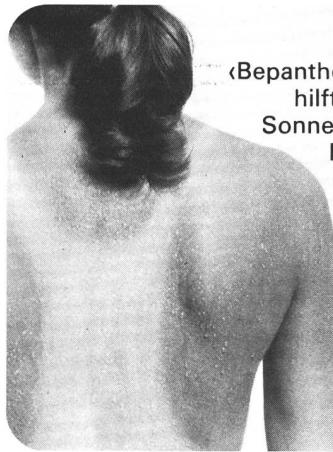
Geigy



**Crème** auf trockener  
Haut

**Gel** auf grossen  
Flächen,  
für höheren  
Kühleffekt

# wenn es brennt...



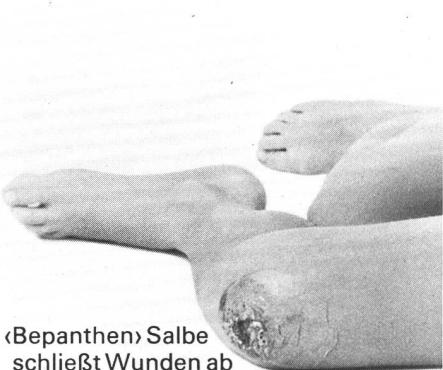
«Bepanthen» Salbe  
hilft den  
Sonnenbrand  
heilen



«Bepanthen» Salbe  
sichert die Brustwarze  
und heilt  
Brustrhagaden



«Bepanthen» Salbe  
gegen Windel-  
ausschlag



«Bepanthen» Salbe  
schließt Wunden ab  
und heilt



«Bepanthen» Salbe  
kühlend und heilt

Bepanthen = Trade Mark

## «Bepanthen» Salbe

«Bepanthen» Roche  
enthält das heilungsfördernde  
Panthenol.  
Haben Sie diese Wundsalbe  
in Ihrer Hausapotheke?



F. Hoffmann-La Roche & Co. A.G., Basel